



Европейская экономическая комиссия**Комитет по внутреннему транспорту****Всемирный форум для согласования правил
в области транспортных средств****Рабочая группа по вопросам торможения
и ходовой части****Семьдесят восьмая сессия**

Женева, 16–19 сентября 2014 года

Пункт 7 d) предварительной повестки дня

Шины – Прочие вопросы**Предложение по поправкам к Правилам № 106 (шины
для сельскохозяйственных транспортных средств)****Представлено Международной ассоциацией заводов-
изготовителей мотоциклов***

Воспроизведенный ниже текст был подготовлен экспертами от Международной ассоциации заводов-изготовителей мотоциклов (МАЗМ). Он представляет собой встречное предложение в контексте предложения Европейской технической организации по вопросам пневматических шин и ободьев колес (ЕТОПОК) о внесении поправок в Правила № 75 и заменяет собой документы ECE/TRANS/WP.29/GRRF/2013/22 и ECE/TRANS/WP.29/GRRF/2013/20 для учета замечаний, сделанных в ходе последней сессии GRRF в феврале 2014 года. Изменения к нынешнему тексту Правил выделены жирным шрифтом в случае новых положений или зачеркиванием в случае исключенных элементов.

* В соответствии с программой работы Комитета по внутреннему транспорту на 2012–2016 годы (документ (ECE/TRANS/224, пункт 94, и ECE/TRANS/2012/12, подпрограмма 02.4), Всемирный форум будет разрабатывать, согласовывать и обновлять правила в целях улучшения характеристик транспортных средств. Настоящий документ представлен в соответствии с этим мандатом.



I. Предложение

Пункт 1 изменить следующим образом:

"1. Область применения

Настоящие Правила распространяются на новые пневматические шины, предназначенные в основном (но не исключительно) для сельскохозяйственных и лесохозяйственных транспортных средств (механических транспортных средств категории T¹), сельскохозяйственных машин (с приводом от двигателя и прицепом) и сельскохозяйственных прицепов и имеющие обозначения категории скорости, соответствующие скоростям 90 км/ч (обозначение "G") и ниже в случае шин АТ, а также обозначения категорий скорости, соответствующие скоростям 65 км/ч (обозначение "D") и ниже в случае шин других типов".

Включить новый пункт 2.42 следующего содержания:

"2.42 "Шина АТ (повышенной проходимости)" означает шину низкого давления, предназначенную в основном, но не исключительно, для оснащения сельскохозяйственных или лесохозяйственных транспортных средств повышенной проходимости либо мотовездеходов и их прицепов.

Включить новый пункт 3.1.14 следующего содержания:

"3.1.14 Для шин повышенной проходимости (АТ) обозначение, указывающее номинальное внутреннее давление:

Обозначение	Номинальное внутреннее давление (кПа)
☆	25
☆☆	35
☆☆☆	45

Включить новый пункт 4.1.16 следующего содержания:

"4.1.16 Для шин повышенной проходимости (АТ) обозначение, указывающее номинальное внутреннее давление (см. пункт 3.1.14) "

Приложение 1,

Включить новый пункт 5.8 следующего содержания:

"5.8 Для шин повышенной проходимости (АТ) обозначение (звёзды), указывающее номинальное внутреннее давление".

¹ В соответствии с определениями, содержащимися в Сводной резолюции о конструкции транспортных средств (СР.3), документ ECE/TRANS/WP.29/78/Rev.2, пункт 2, – www.unece.org/trans/main/wp29/wp29wgs/wp29gen/wp29resolutions.html

Приложение 5,

Таблица 7 (1 и 2 из 4), полностью исключить строки со следующими обозначениями размеров шин:

AT21x7-10, AT22x9-8, AT23x7-10, AT23x8-11, AT24x8-11, AT24x9-11, AT24x10-11, AT25x8-12, AT25x11-9 и AT25x11-10.

Приложение 5

Включить следующую новую таблицу 8:

"Таблица 8

Шины повышенной проходимости

Размер шины ¹	Индекс ширины измерительного обода	Ширина профиля (мм)	Габаритный диаметр (мм)			Максимальная габаритная ширина (мм)
			D_{min}	D	D_{max}	
AT16x6-8	5	154	394	406	418	168
AT16x7-7	5,5	177	392	406	420	193
AT16x8-7	6,5	204	392	406	420	222
AT18x7-7	5,5	177	440	457	474	193
AT18x7-8	5,5	177	442	457	472	193
AT18x8-7	6,5	204	440	457	474	222
AT18x9-8	7	227	442	457	472	247
AT18x9.5-8	7,5	240	442	457	472	262
AT18x10-10	8	254	445	457	469	277
AT18x10-8	8	254	442	457	472	277
AT18x11-10	9	281	445	457	469	306
AT18x11-8	9	281	442	457	472	306
AT18x11-9	9	281	443	457	471	306
AT19x6-10	5	154	469	483	497	168
AT19x7-8	5,5	177	466	483	500	193
AT19x8-8	6,5	204	466	483	500	222
AT19x9-8	7	227	466	483	500	247
AT19x10-9	8	254	468	483	498	277
AT20x7-10	5,5	177	493	508	523	193
AT20x7-8	5,5	177	490	508	526	193
AT20x7-9	5,5	177	491	508	525	193
AT20x8-10	6,5	204	493	508	523	222
AT20x10-10	8	254	493	508	523	277
AT20x10-8	8	254	490	508	526	277
AT20x10-9	8	254	491	508	525	277
AT20x11-10	9	281	493	508	523	306

Размер шины ¹	Индекс ширины измерительного обода	Ширина профиля (мм)	Габаритный диаметр (мм)			Максимальная габаритная ширина (мм)
			D_{min}	D	D_{max}	
AT20x11-8	9	281	490	508	526	306
AT20x11-9	9	281	491	508	525	306
AT21x7-10	5,5	177	516	533	550	193
AT21x8-9	6,5	204	515	533	551	222
AT21x10-10	8	254	516	533	550	277
AT21x10-8	8	254	513	533	553	277
AT21x11-8	9	281	513	533	553	306
AT21x11-9	9	281	515	533	551	306
AT21x12-8	9,5	304	513	533	553	331
AT22x7-10	5,5	177	541	559	577	193
AT22x7-11	5,5	177	542	559	576	193
AT22x7-12	5,5	177	544	559	574	193
AT22x7-9	5,5	177	539	559	579	193
AT22x8-10	6,5	204	541	559	577	222
AT22x9-10	7	227	541	559	577	247
AT22x9-11	7	227	542	559	576	247
AT22x9-8	7	227	538	559	580	247
AT22x10-10	8	254	541	559	577	277
AT22x10-8	8	254	538	559	580	277
AT22x10-9	8	254	539	559	579	277
AT22x11-10	9	281	541	559	577	306
AT22x11-8	9	281	538	559	580	306
AT22x11-9	9	281	539	559	579	306
AT22x12-8	9,5	304	538	559	580	331
AT22.5x10-8	8	254	550	572	594	277
AT23x7-10	5,5	177	564	584	604	193
AT23x8-10	6,5	204	564	584	604	222
AT23x8-11	6,5	204	566	584	602	222
AT23x8-12	6,5	204	567	584	601	222
AT23x10-10	8	254	564	584	604	277
AT23x10-12	8	254	567	584	601	277
AT23x10-8	8	254	561	584	607	277
AT23x11-9	9	281	563	584	605	306
AT23x12-9	9,5	304	563	584	605	331
AT24x8-11	6,5	204	590	610	630	222
AT24x8-12	6,5	204	592	610	628	222

Размер шины ¹	Индекс ширины измерительного обода	Ширина профиля (мм)	Габаритный диаметр (мм)			Максимальная габаритная ширина (мм)
			D_{min}	D	D_{max}	
AT24x9-11	7	227	590	610	630	247
AT24x9-12	7	227	592	610	628	247
AT24x10-11	8	254	590	610	630	277
AT24x11-10	9	281	589	610	631	306
AT24x11.5-10	9	290	589	610	631	316
AT24x12-10	9,5	304	589	610	631	331
AT24x13-9	10,5	330	587	610	633	360
AT25x8-10	6,5	204	612	635	658	222
AT25x8-12	6,5	204	615	635	655	222
AT25x8-13	6,5	204	617	635	653	222
AT25x10-10	8	254	612	635	658	277
AT25x10-12	8	254	615	635	655	277
AT25x11-10	9	281	612	635	658	306
AT25x11-12	9	281	615	635	655	306
AT25x11-9	9	281	611	635	659	306
AT25x11.5-9	9	290	611	635	659	316
AT25x12-10	9,5	304	612	635	658	331
AT25x12-9	9,5	304	611	635	659	331
AT25x13-9	10,5	330	611	635	659	360
AT26x9-12	7	227	639	660	681	247
AT26x10-12	8	254	639	660	681	277
AT26x10.5-12	8,5	268	639	660	681	292
AT26x12-10	9,5	304	636	660	684	331
AT26x12-12	9,5	304	639	660	681	331
AT26x12-14	9,5	304	642	660	678	331
AT27x9-12	7	227	663	686	709	247
AT27x11-12	9	281	663	686	709	306
AT27x12-10	9,5	304	660	686	712	331
AT27x12-12	9,5	304	663	686	709	331

¹ Шины радиальной конструкции обозначаются при помощи буквы "R", представляемой вместо знака "-" (например, AT16x6 R 8). Для шин, у которых обозначения размеров не включены в эту таблицу, соответствующие данные о размерах см. в любом издании одного из следующих международных стандартов на шины:

- a) "Руководство по стандартам" Европейской технической организации по вопросам пневматических шин и ободьев колес (ЕТОПОК);
- b) "Ежегодник" компании "Тайр энд рим ассоусиэйшн инк." (ТРА);

с) "Ежегодник" Ассоциации японских предприятий-изготовителей шин (АЯПИШ);

д) "Справочник" Скандинавской организации предприятий-изготовителей шин и ободьев колес (СОШО).

В этом случае соответствующий международный стандарт, которому отвечает шина, указывается в заявке на официальное утверждение."

"

Приложение 7,

Включить следующую новую часть E для шин повышенной проходимости (AT) с обозначением скорости "F":

"Часть E: шины AT

Применяется к шинам, отнесенным к категориям использования: "сельскохозяйственные или лесохозяйственные транспортные средства повышенной проходимости и мотовездеходы (см. пункт 2.42 настоящих Правил).

Изменение несущей способности (в %) для шин, на которых нанесено обозначение категории скорости "F"

Скорость (км/ч)	Изменение несущей способности (%)
50 и ниже	+ 12
60	+ 7
70	+ 3
80	0
90	- 5

"

Приложение 9,

Пункт 1.1 изменить следующим образом:

"1.1 Данную процедуру испытания применяют к новым шинам с обозначением категории скорости "D" и – в случае шин AT – с обозначением категорий скорости "D", "E", "F", "G".

Пункт 3.2 изменить следующим образом:

"3.2 Скорость вращения испытательного барабана – ~~20 км/ч~~ см. таблицу в пункте 3.4 ниже".

Пункт 3.3.1 изменить следующим образом:

"3.3.1 массе, соответствующей индексу несущей способности, проставленному на шине в случае шин, имеющих обозначение категории скорости D".

Пункт 3.4 изменить следующим образом:

"3.4 Программа испытания на нагрузку/скорость:

Обозначение категории скорости шины	Этап испытания	Процент испытательной нагрузки	Продолжительность (часы)
	1	66%	7
Д	2	84%	16
	3	101%	24

Индекс нагрузки	Обозначение категории скорости шины	Скорость вращения испытательного барабана		Нагрузка на колесо в процентах от нагрузки, соответствующей индексу несущей способности		
		Шины с радиальным кордом мин ⁻¹	Шины диагональные (с перекрещивающимися слоями корда) мин ⁻¹	7 ч.	16 ч.	24 ч.
122 или выше	D	62,5	62,5	66%	84%	101%
	E	75	75			
	F	100	100			
	G	125	100			
121 или ниже	D	62,5	62,5	66%	84%	101%
	E	75	75			
	F	100	100			
	G	125	125			

II. Обоснование

1. Настоящее предложение обеспечивает возможность официального утверждения типа шин, предназначенных для транспортных средств повышенной проходимости и мотовездеходов и охватываемых новым Регламентом № 167/2013 ЕС Европейского парламента и Совета от 5 февраля 2013 года об утверждении и надзоре за рынком сельскохозяйственных и лесохозяйственных транспортных средств. Кроме того, оно обеспечивает возможность официального утверждения типа шин, предназначенных для установки на те квадроциклы, которые подпадают под категорию квадроциклов повышенной проходимости и мотовездеходов и охватываются новым Регламентом № 168/2013 ЕС Европейского парламента и Совета от 15 января 2013 года об утверждении и надзоре за рынком двух- и трехколесных транспортных средств и квадроциклов (транспортных средств категории L).

2. С целью охвата скоростей 65–90 км/ч из Правил № 54 были перенесены соответствующие требования, касающиеся испытаний на нагрузку/скорость.